

*Johann Martin Wech, Landrichter des kaiserlichen Landgerichts in Isny, setzt den hohenemsisch-vaduzischen Landvogt, die Räte und die Oberbeamten der Grafschaft Vaduz und der Herrschaft Schellenberg darüber in Kenntnis, dass er in der Rechtsache zwischen dem Kläger Johann Andreas Guler von Wynegg und den angeklagten Landammännern und Gerichtsleuten der genannten Graf- und Herrschaft bezüglich der geschuldeten 1'820 Dukaten dem Kläger bis zur vollständigen Rückzahlung die Nutznutzung der für diese Schuldsumme zu Unterpfand eingesetzten Güter zuerkannt habe.*

*Or. (A), GA S U75 – Pap. 2 Doppelblatt 41,2 / 32,7 cm, schnurgeheftet, fol. 4r unbeschr. – Siegel (Papier, rot) des Frei Kaiserlichen Landgerichts in Schwaben auf fol. 3v aufgedrückt – Siegelbeschreibung und Abbildung siehe: Liesching / Vogt, Siegel. In: JBL 85 (1985) Nr. 252, S. 190 – Rückvermerk: Schürm und einsatz brieff.*

*Regest: Schädler, Regesten Gemeindegarchive / Alpgenossenschaften. In: JBL 8 (1908) Nr. 186, S. 144.*

[fol. 1r] <sup>1</sup> ¶ Jch **Johann Martin Weech**, beeder ¶ <sup>2</sup> rechten doctor, der Römisch kayserlichen mayestät etc. <sup>3</sup> ober österreicherischer r[e]g[imen]ts rath undt frey landt- <sup>4</sup> richter in ober- undt nideren **Schwaben** <sup>5</sup> auff **Leütkhürcher Haidt**<sup>2</sup> undt in der <sup>6</sup> **Gepürs**<sup>3</sup> etc., thue zu wissen undt khundt aller- <sup>7</sup> mäniglich, sonderhaitlichen aber denen hoch- <sup>8</sup> gräfflich **Embsischen Vadutzischen** herren N. N. <sup>9</sup> landt vogten, räthen undt ober beambten <sup>10</sup> beeder **Graff-** undt **Herrschaften Vadutz** <sup>11</sup> undt **Schellenberg** etc. Demnach jn sachen <sup>12</sup> diß wohl edel gebohrnen undt gestrengen <sup>13</sup> herrn **Johann Andre Gulers von Weinegg**<sup>4</sup>, <sup>14</sup> richters zu **Jenins**<sup>5</sup> etc., clägers an einem, <sup>15</sup> so dann denen herren N. N. landt ammännern <sup>16</sup> undt gerichts leüthen wohlbesagter <sup>17</sup> beeder **Graff-** undt **Herrschaften Vadutz** <sup>18</sup> undt **Schellenberg** beclagten am andern <sup>19</sup> thail, in puncto ain tausendt aachthundert [sic] <sup>20</sup> undt zwaintzig species<sup>6</sup> duggaten capitals <sup>21</sup> undt etwelcher davon anstendigen zinsen, <sup>22</sup> von einem frey kayserlichen lanndgericht der <sup>23</sup> mahlstatt<sup>7</sup> **Jsn**<sup>8</sup> ad instantiam<sup>9</sup> gemelten <sup>24</sup> junkher **Gulers** juridica<sup>10</sup> den 17<sup>ten</sup> januarii <sup>25</sup> diß zu endt lauffenden 1691isten jahrs <sup>26</sup> ain mandatum<sup>11</sup> de solvendo<sup>12</sup> sine clausula<sup>13</sup> <sup>27</sup> erkhennet, darüber aber die herren becl[agten]

[fol. 1v] <sup>1</sup> demselben auff die bestimbte zeit <sup>2</sup> nit pariert noch mit wirklicher <sup>3</sup> bezahlung statt gethan, sonderen <sup>4</sup> nur ainige imploration<sup>14</sup>, landtgericht <sup>5</sup> den 14<sup>ten</sup> martii, jüngsthin produciret <sup>6</sup> undt derowegen ohnerachtet derselben <sup>7</sup> (in erwegung deren unerheblighthait <sup>8</sup> undt daß die beclagte schuldt vermög <sup>9</sup> eingegebner vidimirter abschrift <sup>10</sup> der haupt obligation gantz liquid<sup>15</sup> <sup>11</sup> undt bekhandtlich undt die obliga- <sup>12</sup> tion mit denen hailsamen clausulis <sup>13</sup> executivis<sup>16</sup> wohl versehen, also <sup>14</sup> daß absque<sup>17</sup> juris<sup>18</sup> strepitu<sup>19</sup> wider <sup>15</sup> die herren beclagte executive<sup>20</sup> zu <sup>16</sup> verfahren von rechts wegen gepüret) <sup>17</sup> die execution<sup>21</sup> undt jmmission<sup>22</sup> in bona<sup>23</sup> <sup>18</sup> hÿpothecata<sup>24</sup> eadem juridica<sup>10</sup> martii <sup>19</sup> erkhennet undt mir deren bewerkh- <sup>20</sup> stellung auffgetragen, auch solches <sup>21</sup> hinnach nochmahlen uff beeder-

seiths <sup>l2</sup> weiters anbringen, landtgericht den 16<sup>ten</sup> <sup>l23</sup> may, confirmiret<sup>25</sup>, zumahlen zu <sup>l24</sup> schuldiger nachgelebung dessen von mir

[fol. 2r] <sup>l1</sup> solche execution<sup>21</sup> undt jmmissions<sup>22</sup> commission <sup>l2</sup> uff den 8<sup>ten</sup> diß angesehen undt denen <sup>l3</sup> interessirten parteyen ain solches loco <sup>l4</sup> citationis<sup>26</sup> notificiret<sup>27</sup>, wegen deß da- <sup>l5</sup> mahlen erfolgten durch march<sup>28</sup> der <sup>l6</sup> **Paÿerischen** zway regimentern aber biß <sup>l7</sup> dato ohnpræiudicirlich<sup>29</sup> suspendiret <sup>l8</sup> worden. Undt nun dato ich <sup>l9</sup> mich von obhabender commissions wegen <sup>l10</sup> allhier einfinde, auch die beeder- <sup>l11</sup> seiths interessirte parteyen vor mir, dem <sup>l12</sup> commissario, uff beschehene citation<sup>30</sup> er- <sup>l13</sup> schinen undt ich zwar forderist, wie <sup>l14</sup> in dergleichen fâhlen gebrâuchig undt <sup>l15</sup> herkhomens, under ihnen aine gütliche <sup>l16</sup> vermittlung unvorgreiflich tentiret<sup>31</sup>, <sup>l17</sup> all die weilen aber solche wider alles <sup>l18</sup> verhoffen nicht verfangen wollen <sup>l19</sup> undt dero wegen mich von commissions <sup>l20</sup> wegen, ex amore justitiæ<sup>32</sup> gemiessiget, <sup>l21</sup> ermessens, der richterlichen erkhandtnus <sup>l22</sup> undt mir auffgetragener executions<sup>21</sup> <sup>l23</sup> undt jmmissions<sup>22</sup> commission zu insæriren<sup>33</sup>, <sup>l24</sup> das hierauff in nahmen ihrer Römischen

[fol. 2v] <sup>l1</sup> kayserlichen majetät etc. undt von landtgerichts wegen <sup>l2</sup> ich mehr wohlerwandten junkher **Gulern** <sup>l3</sup> umb dessen prætension<sup>34</sup> an capital, zins <sup>l4</sup> undt cösten (sovil sich rechtlich liqui- <sup>l5</sup> diren lassen wirdet) auff seine in der <sup>l6</sup> obligation verschribene haab unndt <sup>l7</sup> gueter nit allein der herren landt am- <sup>l8</sup> männer undt gerichtts leuthen, sondern <sup>l9</sup> auch dero gemeindts verwandthen <sup>l10</sup> underthanen sambt undt sonders <sup>l11</sup> wo die gelegen, sonderhaitlich aber <sup>l12</sup> welche dem herrn clägern zue ain- <sup>l13</sup> haimbsung deß nuzens am ansten- <sup>l14</sup> digist(en) und vorträglichisten sein <sup>l15</sup> möchten vigore<sup>35</sup> commissionis hiemit <sup>l16</sup> undt in crafft dises besster massen <sup>l17</sup> jmittirt<sup>36</sup> undt eingesetzt habe. <sup>l18</sup> Also undt dergestalten, das er, junker <sup>l19</sup> **Guler**, die ihme verpfendte undt <sup>l20</sup> zue erkhandte haab undt güeter, <sup>l21</sup> wo die gelegen undt was nahmen <sup>l22</sup> sie haben, auch weme solche gehören <sup>l23</sup> möchten, fürnemblich welche er <sup>l24</sup> zue seiner fürderlichster bezahlung

[fol. 3r] <sup>l1</sup> am dienlichisten ermessens undt erkhisen<sup>37</sup> <sup>l2</sup> wirdet, fürohin jnnhaben, nutzen <sup>l3</sup> undt niessen möge, jimmer so lang undt <sup>l4</sup> vil biß derselbe umb sowohl daß <sup>l5</sup> obberiert capital als anstendige <sup>l6</sup> zinß undt all derendtwegen erlitene <sup>l7</sup> cösten völliglich vergniegt undt bezahlt <sup>l8</sup> sein wirdet. Derendtwegen bey <sup>l9</sup> hoher, unnachleßlicher straff deß landt- <sup>l10</sup> gerichtts von commissions wegen befehlende, <sup>l11</sup> daß nit allein sie, herren landt ammänner <sup>l12</sup> undt gerichtts leuthe, auch deren <sup>l13</sup> mit interessirte gemeindts verwandte <sup>l14</sup> beeder **Graff-** undt **Herrschafften** <sup>l15</sup> **Vadutz** undt **Schellenberg**, ihne, junker <sup>l16</sup> **Gulern**, an solcher erlangter jmmission<sup>22</sup> <sup>l17</sup> undt darauß gepürender nutzung <sup>l18</sup> uff khein weiß noch weeg verhindern <sup>l19</sup> noch bekränken, sondern auch die <sup>l20</sup> hochgräffliche **Embs(isch)** **Vadutzische** herren <sup>l21</sup> landt vogt, râth undt ober beambte <sup>l22</sup> beeder obberierten graff- undt <sup>l23</sup> herrschafften ihne, junker **Gulern**, darbey

[fol. 3v] <sup>l1</sup> vöstiglich bey vermeidung obange- <sup>l2</sup> setzter poen<sup>38</sup> deß landtgerichts handthaben, <sup>l3</sup> schützen undt schürmben. Hingegen aber <sup>l4</sup> denen herren ammännern, gerichtts undt <sup>l5</sup> gemeindts leuthen ihr regress<sup>39</sup> vermög <sup>l6</sup> ihrer habender schadloßhaltung hiemit <sup>l7</sup> außtrükhenlich vorbehalten sein <sup>l8</sup> solle, umb sich dessen nach deren <sup>l9</sup> belieben undt haben-

der gerechtsame |<sup>10</sup> bedienen zu können. Dessen |<sup>11</sup> zu wahrer urkhundt undt mehrer |<sup>12</sup> be-  
cräftigung ist daß frey kayserliche |<sup>13</sup> landgerichts secret jnnsigel<sup>40</sup> |<sup>14</sup> hierauff getrukht  
worden, so beschehen |<sup>15</sup> zu **Vadutz**, den 31isten [sic] novembris |<sup>16</sup> anno 1691.

**J[ohann] M[artin] Wech** manu propria [?].

---

<sup>1</sup> Irrt. auf den 31. Nov. datiert – <sup>2</sup> Leutkircher Heide: Gerichtsort für die schon im 14. Jh. bezeugten Freien auf der Leutkircher Heide [Baden-Württemberg (D)], vgl. Köbler, *Hist. Lexikon* S. 338 – <sup>3</sup> Pirsch: 1358 erstmals erwähntes Pirschgericht der oberschwäbischen Reichslandvogtei mit den Gerichtsstätten Ravensburg, Wangen, Tettmang und Lindau, spätestens seit 1421 mit dem Landgericht der Freien auf Leütkircher Heide verschmolzen, vgl. Köbler, *Hist. Lexikon* S. 338 – <sup>4</sup> Wynegg: Burg in der Gem. Malans [GR (CH)], durch Heirat in den Besitz von Wynegg gelangt, nannten sich die Guler nach dieser Burg – <sup>5</sup> Jenins: GR (CH) – <sup>6</sup> «species»: hier i.S. von in (ausgeprägten) Geldstücken, vgl. *Id. Bd. X, Sp. 672* – <sup>7</sup> «Malstatt»: Ort für die Abhaltung der Gerichtstage, vgl. *Id. Bd. XI, Sp. 1753ff.* – <sup>8</sup> Isny im Allgäu: Baden-Württemberg (D) – <sup>9</sup> instantia (lat.): (gerichtliche) Instanz – <sup>10</sup> iuridicus (lat.): Recht sprechend – <sup>11</sup> mandatum (lat.): Auftrag, Befehl, Botschaft – <sup>12</sup> solvere (lat.): lösen, bezahlen – <sup>13</sup> sine clausula (lat.): ohne Vorbehalt – <sup>14</sup> imploratio (lat.): Anflehen, Hilferuf – <sup>15</sup> liquid: flüssig, zahlungsfähig – <sup>16</sup> clausulis executivis (lat.): hier etwa i. S. von mit den einzuhaltenden Vorbehalten – <sup>17</sup> absque (lat.): sonder, ohne – <sup>18</sup> ius (lat.): Recht, Rechtsanspruch, Gericht – <sup>19</sup> strepitus (lat.): Lärm, Geräusch, Klang – <sup>20</sup> executive: durch Zwangsvollstreckung erfolgend – <sup>21</sup> Exekution: Vollziehung einer Strafe; Pfändung, Zwangsvollstreckung – <sup>22</sup> Immission: Einsetzung (in ein Amt); gerichtliche Einweisung in einen Besitz – <sup>23</sup> bona (lat.): Besitzungen – <sup>24</sup> hypothezieren: mit einer Hypothek (Unterpfund) belasten – <sup>25</sup> konfirmieren: bestätigen – <sup>26</sup> loco citationis (lat.): am Ort der Vorladung – <sup>27</sup> notifizieren: anzeigen, benachrichtigen – <sup>28</sup> march(e) (frz.): Marsch, Durchzug – <sup>29</sup> präjudizieren: der (richterlichen) Entscheidung vorgreifen – <sup>30</sup> Zitation: Vorladung vor Gericht – <sup>31</sup> tendieren: hinstreben, gerichtet sein auf etwas – <sup>32</sup> ex amore iustitiae (lat.): aus Gerechtigkeitsliebe – <sup>33</sup> inserieren: hier i.S. von in Kenntnis setzen – <sup>34</sup> Präention: Anspruch – <sup>35</sup> vigore (lat.): kraft (Pröp.) – <sup>36</sup> imitieren: nachahmen, nachbilden – <sup>37</sup> «erkiesen»: erwählen, vgl. *Lexer Bd. I, Sp. 641* – <sup>38</sup> «Pen»: Marter, Busse, Strafe, vgl. *Id. Bd. IV, Sp. 1286* – <sup>39</sup> Regress: (Rechtsw.) Rückgriff eines ersatzweise haftenden Schuldners auf den Hauptschuldner – <sup>40</sup> Sekret (In)-Siegel: allg. verbreitetes, vorwiegend als Kontrollsiegel verwendetes Siegel, vgl. *Clavis Mediaevalis* S. 228.